

Palm Sunday

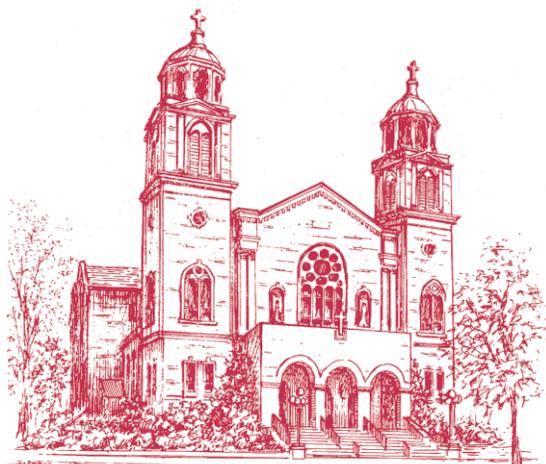


...the very large crowd spread their cloaks on the road, while others cut branches from the trees and strewed them on the road...

Matthew 21

SAINT HEDWIG PARISH

PARAFIA ŚW. JADWIGI



872 Brunswick Ave., Trenton, N.J. 08638
Rectory – 609-396-9068 - Plebania

Rev. Can. Dr. Jacek W. Labinski
Pastor - Proboszcz

Deacon: - Diakon
Barry J. Zadworny (Retired)

MASS SCHEDULE:

Saturday 5 P.M.
Sunday 8 A.M. (Polish), 9:30 A.M., 11 A.M. (Polish)
Daily 8 A.M. (Monday and Friday) in Chapel
Wed. 7 P.M. (Polish) In Chapel with Novena
Holy Days 8 A.M. (English-Chapel)
and 7 P.M. (Polish-Church)

RELIGIOUS EDUCATION:

Mr. Walter Czajkowski
Tue or Wed Eve. 5:00 P.M. to 6:30 P.M.
Tel.: 609-533-3408
Email: sthedwigccd@gmail.com

SACRAMENT OF BAPTISM: Every Saturday and Sunday. Parents should make arrangements in advance by calling the Rectory. Baptism instructions for parents and godparents the second Thursday night of each month at 7 P.M. in the Convent.

ANNOINTING OF THE SICK: Please call the Rectory if someone is gravely ill and would like to receive the sacrament of the sick or in the case of an emergency call day or night.

VISITATION THE SICK: Father & Extraordinary Ministers of Holy Communion visit the sick of our Parish Family every First Friday.

SACRAMENT OF RECONCILIATION: Every Saturday at 4:30 P.M.

SACRAMENT OF MARRIAGE: Couples planning to be married, please contact the Pastor or one of our Deacons one year before the marriage date in accord with a Common policy of the Diocese of Trenton.

PARISH OFFICE:

Monday, Tuesday, Thursday: 9 A.M. – 12 P.M.
1 P.M. – 4 P.M.

WEDNESDAY AND FRIDAY - CLOSED

PARISH REGISTRATION: To register, change address or moving out of the Parish please call the Rectory.

Website: www.sainthedwigparish.com

MSZE ŚWIĘTE:

Sobota 5 P.M.
Niedziela 8 A.M. (po polsku), 9:30 A.M. i 11 A.M. (po polsku)
Dni powszednie 8 A.M. (poniedziałek i piątek) w kaplicy
Środa 7 P.M. po polsku z Nowenną do MBożej
Święta obowiązkowe 8 A.M. w kaplicy i 7 P.M. po polsku w kościele

NAUKA RELIGII:

Mr. Walter Czajkowski
Nauka dla dzieci w każdy wtorek lub środę od 5:00 P.M. do 6:30 P.M. Telefon: 609-533-3408 Email: sthedwigccd@gmail.com

SAKRAMENT CHRZTU ŚW: W każdą sobotę i niedzielę. Prosimy o zgłoszenie planowanego chrztu w biurze parafialnym parę tygodni przed wybraną datą. Spotkanie przed chrztem w drugi czwartek miesiąca o 7 P.M. w konwencie.

NAMASZCZENIE CHORYCH: Prosimy o zgłaszanie w biurze ciężko chorych chcących przyjąć sakrament namaszczenia lub dzwonić w razie nagłego przypadku o każdej porze dnia i nocy.

ODWIEDZINY CHORYCH: Ksiądz i szafarze Komunii św. odwiedzają chorych w każdy pierwszy piątek miesiąca.

SAKRAMENT POJEDNANIA: Spowiedź św. w każdą sobotę w kościele od godz. 4:30 PM

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA: Zgodnie z prawem obowiązującym w naszej diecezji, wszystkich pragnących zawrzeć sakramentalny związek małżeński prosimy o zgłoszenie się do biura parafialnego na rok przed planowaną datą ślubu.

BIURO PARAFIALNE: Biuro parafialne czynne w poniedziałek, wtorek i czwartek od godz. 9 A.M. – 12 P.M. i 13 P.M. – 16 P.M. Przerwa na lunch 12 P.M. – 13 P.M.

W ŚRODĘ I PIĄTEK - BIURO PARAFIALNE JEST NIECZYNNE.

REJESTRACJA DO PARAFII: Wszystkich uczęszczających do naszego Kościoła prosimy o zarejestrowanie się w biurze parafialnym. Jest to szczególnie przydatne dla wszystkich rozliczających się z podatku, jako że na końcu roku można otrzymać z Parafii zaświadczenie o wysokości złożonej ofiary w ciągu roku, którą można odpisać od podatku.

STRONA INTERNETOWA: Naszą Parafię można znaleźć na stronie Internetu pod adresem: www.sainthedwigparish.com.

SPECIAL INTENTIONS

MONDAY - PONIEDZIAŁEK, March 30, 2026

8:00 a.m. † o pokój w świecie

WEDNESDAY - ŚRODA, April 1

7:00 p.m. † Grażyna Kudyba
od mamy

Holy Thursday - Wielki Czwartek, April 2

7:00 p.m. Mass of the Lord's Supper
Washing of Feet
Transfer of Holy Eucharist
Adoration until 10:00 p.m.

† Władysław Łabinski
od syna

Good Friday – Wielki Piątek, April 3

6:00 p.m. Stations of the Cross
7:00 p.m. Celebration of the Lord's Passion
Liturgy of the Word
Veneration of the Cross
Holy Communion
Adoration until 10:00 p.m.

Holy Saturday - Wielka Sobota, April 4

7:00 p.m. † John Duffy
by wife
† Jan Koterba
od córki z rodziną
† Ann Mero
by Mr. and Mrs. Gerald Mattes
† Enrique Santiago
by Mary and Liz Radzki

Sanctuary Candle in Church

† Enrique Santiago
by Mary and Liz
† Barbara Radzki Neri
by Mom and Sister

† Sławomir Dzwonkowski
od rodziny
† Za zmarłych z rodziny Wierzbowicz,
Sekścińskich, i Dzwonkowskich
od rodziny

SPECIAL INTENTIONS

WIELKANOC- EASTER SUNDAY

SUNDAY - NIEDZIELA, April 5, 2026

7:00 a.m. *Resurrection of the Lord – Rezurekcja*

O zdrowie i Błog. Boże dla
Cecylia Warda

O Błog. Boże dla Kamil Wieszczyk
od rodziców Joanna i Marcin Wieszczyk

† Tadeusz Chodorowski
od Jan i Donna Wojtaszek
† Aleksander i Bolesława Dzwonkowski
od rodziny
† Sławomir Dzwonkowski
od rodziny
† Władysław Grzymała
od Barbary
† Wiesław Jachyra
od żony
† Marcjanna, Walenty, Czesław,
Czesława i Jerzy Kania
od brata z rodziną
† Janina Kos
od córki
† Elżbieta Kuczyńska
od Barbary
† Tadeusz Milik
od żony
† Sławomir Milik
od mamy
† Mieczysław Szymański
od rodziny
† Sebastian Siwik
od rodziców
† Alicja i Zygmunt Wierzbowicz
od syna z rodziną
† Danuta i Edward Wieszczyk
od syn Marcin z żoną i rodziną
† Jacek Perłowski
od córki Joanna z mężem i rodziną
† Anna i Henryk Zablocki
od córki Barbary
† Robert Zawalich
od rodziny
† Henryk Zyznowski
od syna z rodziną

Pray for Our Beloved Deceased: Theresa Lupinetti

SPECIAL INTENTIONS

WIELKANOC- EASTER SUNDAY

SUNDAY - NIEDZIELA, April 5, 2026

- 9:30 a.m. † Eric Guzman
- 11:00 a.m. O zdrowie i Błog. Boże dla rodziny
Wisniewskich
- † Janek Banach
- † Jerzy Banach
- † Regina Banach
- † Władysława, Stefan i Wiesław Ciak
od siostry
- † Helena Kopacz
od córki z rodziną
- † Stanisław Kwiatkowski
od żony
- † Ryszard Nieczyפורowski
od żony i dzieci
- † Bogusław Prawdzik
od żony z rodziną
- † Grazyna Remus
od męża
- † Zofia i Edward Rynkowski
od dzieci
- † Ks. Sławomir
- † Aniela i Bronisław Słomiany
od siostry
- † Rozalia, Franciszek i Jan Słusarczyk
od synów
- † Czesław Sosnowski
od siostry
- † Tadeusz Sosnowski
od córki
- † Magdalena i Wawrzyniec Surowaniec
od córki
- † Mieczysław Zawadzki

Holy Week Schedule 2026

Monday – March 30

Chrism Mass 7:30 p.m. at
St. Robert Bellarmine, Freehold, NJ
Blessing of Oils

Wednesday – April 1

Mass 7:00 pm – Chapel

Easter Triduum

Holy Thursday – April 2 in English and Polish

Mass of the Lord's Supper 7:00 p.m.
Washing of Feet
Transfer of Holy Eucharist
Adoration until 10:00 p.m.

Good Friday – April 3

No Morning Mass
Total Abstinence and Fast (one full meal ages 18-59)
Adoration 9:00 a.m. to 6:00 p.m. in the Chapel

Stations of the Cross - Droga Krzyżowa 6:00 pm (Polish – Church)

Celebration of Lord's Passion 7:00 p.m. in Polish
Liturgy of the Word
Veneration of the Cross
Holy Communion
Adoration until 10:00 p.m.

Holy Saturday – April 4

Adoration 9:00 a.m. to 6:00 p.m. in the Chapel

Blessing of Easter Baskets - Świąconka in Church 9:00 a.m., 10:00 a.m. and 11:00 a.m.

Easter Vigil 7:00 p.m. in English
Liturgy of the Word
Blessing of the Water
Liturgy of the Eucharist

Easter Sunday – April 5

7:00 am Procession Mass (Polish)

9:30 am Mass (English)

11:00 am Mass (Polish)

Easter Monday – April 6

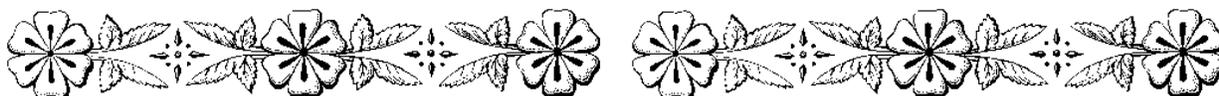
8:00 a.m. Mass (English – Chapel)

9:30 a.m. Mass (Polish – Church)

NIEDZIELA PALMOWA, CZYLI MĘKI PAŃSKIEJ – Łk 22:14 – 23:56

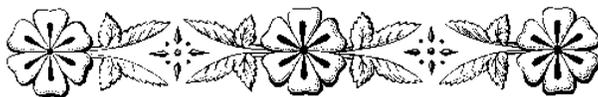


Liturgię słowa w Niedzielę Palmową kończy czytanie opisu męki Pańskiej. W tym roku pochodzi ono z Ewangelii wg św. Łukasza. Po Mszy świętej wrócimy dziś do naszych domów w poważnym nastroju, mając w sercu los Jezusa. Choć tłumy witały Go entuzjastycznie, to jednak On wiedział, że była to radość bardzo powierzchowna. Jego w Jerozolimie czekają królewskie szaty, królewska korona i tron. Szaty jednak będą szydercze, korona cierniowa, a tronem będzie drzewo krzyża. Dzisiejsza Ewangelia zarysowuje nam program na najbliższe dni. Warto przeżywać je świadomie i czuć się duchowo blisko Jezusa, wchodząc we wszystkie wydarzenia poczynając od namaszczenia w Betanii, a na śmierci krzyżowej kończąc. Syn Boży spotkał na swojej ostatniej drodze wiele dobra, ale jeszcze więcej zła i niewdzięczności. Pokazał jednak chrześcijanom wszystkich czasów, że na tej trudnej drodze można w pełni oddać swoje życie Bogu, który jest miłością, ale również sprawiedliwością i prawdą. Dlatego właśnie nie musimy poniżać się do poziomu ludzi złych i niesprawiedliwych, nie musimy szukać własnej sprawiedliwości i zemsty. Możemy zachować w swoich sercach płomień miłości, być dziećmi Bożymi. To niezwykle ważne w czasach, kiedy widzimy tyle ludzkiej krzywdy.



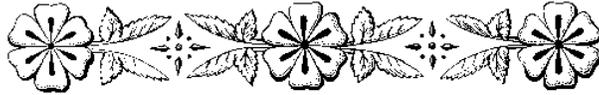
OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

1. Dziś Niedziela Palmowa, czyli Męki Pańskiej. Wspominamy uroczysty wjazd Jezusa do Jerozolimy. Rozdanie palm podczas każdej Mszy Świętej. Dzisiejszą niedzielą rozpoczynamy obchód Wielkiego Tygodnia.
2. W Wielkim Tygodniu będziemy przeżywali największe tajemnice naszego zbawienia: mękę, śmierć i zmartwychwstanie Chrystusa. Niech będzie to czas naszego zamyślenia nad relacją do Boga i aktywnego udziału w celebracjach Triduum Paschalnego, które stanowi centrum roku liturgicznego.
3. Triduum Paschalne rozpoczniemy w Wielki Czwartek Mszą Wieczerzy Pańskiej o godz. 7:00 PM. Ta celebracja upamiętnia ustanowienie sakramentu Eucharystii i kapłaństwa. Po Mszy Świętej Najświętszy Sakrament zostanie przeniesiony w procesji do kaplicy adoracji. Adoracja w naszej świątyni potrwa do godz. 10 PM jeśli będą wierni w kościele.
4. Wielki Piątek - pamiątka męki i śmierci Pana Jezusa w j. polskim. Tego dnia Kościół nie sprawuje Eucharystii, ale trwa na modlitwie, rozważając mękę i śmierć Zbawiciela. O godz. 6:00 PM droga krzyżowa w Kościele. Liturgia Męki Pańskiej z adoracją krzyża rozpocznie się o godz. 7:00 PM. Na zakończenie liturgii Najświętszy Sakrament zostanie procesyjnie przeniesiony do grobu Pańskiego. Adoracja Najświętszego Sakramentu w grobie Pańskim potrwa do godz. 10:00 PM jeśli będą wierni w kościele. Ofiary składane tego dnia na tacę są przeznaczone na utrzymanie miejsc świętych w Ziemi Świętej.
5. W Wielki Piątek wszystkich między 18. a 60. rokiem życia obowiązuje post ścisły, czyli powstrzymanie się od pokarmów mięsnych i spożycie trzech posiłków, w tym jednego do syta. Osoby, które ukończyły 14 lat, obowiązuje wstrzemięźliwość od pokarmów mięsnych.
6. Wielka Sobota jest dniem ciszy Kościoła po śmierci Zbawiciela. Zapraszamy serdecznie na adorację Najświętszego Sakramentu w kaplicy w godz. 9:00 – 6:00 PM. Błogosławieństwo pokarmów na stół wielkanocny w godz. 9:00, 10:00 i 11:00 a.m. Msza św. Wigilii Paschalnej w sobotę wieczorem o godz. 7:00.
7. W niedzielę o godz. 7:00 AM Msza Święta poprzedzona procesją rezurekcyjną. Pozostałe Msze Święte o godz. 9:30 po angielski i o godz. 11:00 po polsku.



PALM SUNDAY

When Jesus entered the provincial capital of Jerusalem, he proclaimed that the very stones would cry out if the authorities tried to silence his disciples. But when Jesus was put on trial, no one spoke up for him. Peter denied even knowing him, the rest of the disciples fled, and the stones themselves remained silent. Was Jesus mistaken? Or was he speaking of a more distant show of support? Indeed, over the course of the last two millennia, millions of congregations such as ours have sung out virtually the same words as his disciples, recalling this very event. We are the ones who will not keep silent. Paul points out the paradoxical way in which Jesus lived his life on earth. Though he was God, "he emptied himself, taking the form of a slave" (Philippians 2:7), yet now, at his name "every knee should bend" (2:10). His complete obedience to the Father's will, which makes him seem servile, gives him the strength to face the physical and psychic torture he must endure. His complete obedience to the One with the power to "greatly exalt" him and "bestow on him the name which is above every name" (2:9) enables him in the end to become the king that his disciples had proclaimed as they entered Jerusalem.



Question of the Week

Will I keep watch and pray during the Triduum? When have I accompanied someone during a difficult time, if only to ensure they are not facing it alone?



The Sacrament of Holy Baptism has been received by: Caden Christopher Roberts, Nell Maria Schultz. Congratulations to the Parents and Godparents, we wish you many God's graces for every day.

Sakrament Chrztu Świętego przyjęli: Caden Christopher Roberts, Nell Maria Schultz. Gratulujemy Rodzicom i Chrzestnym życzymy wiele łask Bożych na każdy dzień.



Weekly Collections

March 21 and 22, 2026

Weekly Collection	\$4,600
Maintenance	\$2,118

Thank you for the faithful and generous support that you continue to give to our Church. May God bless you.

Bóg zapłać za waszą hojną ofiarność dla naszej Parafii. Szczęść Boże.



Bitter Lamentations (Gorzkie Żale) - Today after the Sunday, March 29, 11:00 am Mass, we will sing Gorzkie Żale



RECTORY OFFICE - The Rectory office will be closed on Easter Monday, April 5, 2026. Have a Blessed Easter.

BIURO PARAFIALNE - W Poniedziałek Wielkanocny biuro parafialne będzie nieczynne. Wesołego Alleluja!



SPECIAL COLLECTION

On Good Friday, April 3, 2026, a special collection for the Holy Land will be taken up.



CCD Reminders

April 2nd, Holy Thursday, mandatory all students must attend services and procession.

On April 7, 8, 14, and 15, there will be no class. Classes resume April 21 and 22.



Attending Mass with children: A visit with Jesus

When families attend Mass together, even imperfectly, they teach that worship is part of family life rather than something separate for adults. Mass is a visit with Jesus, who is present with us each week. With some preparation and the right mindset, the experience can be a meaningful encounter with Jesus for the entire family.

Explain the four main parts of the Mass: Introductory Rite, Liturgy of the Word, Liturgy of the Eucharist, and Concluding Rite.

Children need to associate Mass with worshipping God and remembering Jesus.

During Mass, where you sit matters. Sitting closer to the altar keeps children engaged because they can see what the priest is doing.

Every parish community is enriched by families with children because their presence reminds us that our faith is alive and growing. As mentioned in three of the four Gospels (Matthew 19:14, Mark 10:14, and Luke 18:16), Jesus said, "Let the children come to me and do not prevent them". We honor his words by welcoming families and supporting them as they build the habit of worship.



St. Hedwig's Knights of Columbus Loaves and Fishes

St. Hedwig's Knights of Columbus #7244 annual Loaves and Fishes Food Drive at all Masses concludes today Sunday, March 29, 2026. All items collected will be given to Catholic Charities and Mount Carmel. Only non-perishable food items. Thank you.

SELLING, BUYING, RENTING?



Steve Dziegielewski
Broker/ Owner
(609)477-3940



1618 Brunswick Ave. Lawrence, NJ 08648
(609)777-5566 • info@aryarealtors.com
Licensed in New Jersey & Pennsylvania



Betty Dziegielewski
Broker Associate
(732)580-6615






Welcome to Our Church!



EMC COLLISION CENTER LLC



Commitment to Quality, Convenience, & Reliability

Comprehensive Auto Body Shop
Free Estimates • Walk-Ins Welcome • All Insurance Accepted
113 W. Bridge Street, Morrisville, PA
215-738-1836 • Fax: 215-440-6517
emccollisioncenter@gmail.com

Poulson & Van Hise Funeral Directors

Joseph C. Parell, III, C.F.S.P.
Owner/Manager • NJ Lic. #3529
Scott C. Larkin, Director • NJ Lic. 4447
Joseph C. Parell, IV, Director • NJ Lic. 5340
650 Lawrence Rd., Rt. 206, Lawrenceville, NJ
609-396-8168 • www.poulsonvanhise.com
poulsonvanhise@aol.com

ASK **#WHATS MYNAME**



BEFORE YOU GET IN A RIDE SHARE

SAMI STOP | ASK | MATCH | INFORM

In remembrance of *samantha.josephson*

POLISH & SLAVIC
FEDERAL CREDIT UNION



Your savings federally insured to at least \$250,000 and backed by the full faith and credit of the United States Government

PSFCU is an Equal Opportunity Lender.

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty kredytowe i debetowe VISA®, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne oraz pełny serwis bankowości Internetowej i mobilnej. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Trenton (1110 N. Olden Ave., Trenton, NJ 08638, tel. 609.278.9580).

1.855.PSFCU.4U www.NaszaUnia.com

ROBERT WISNIEWSKI P.C.
Attorneys at Law

Take Back What Is Rightfully Yours!

- Discrimination
- Unpaid Wages
- Unpaid Overtime
- Prevailing Wages
- Tip Violations
- Wrongful Termination
- Employer Retaliation

Free Consultation
Call: 1-866-275-1744
www.rwopc.com

ROOFING • CHIMNEYS
MASONRY • GUTTERS • DECK REPAIR

We Have Reached **112,000** Members!

Thank You For Your Trust And Loyalty!



HAVEN HAIR CO.

Kasia Albertson
Owner / Master Stylist
Certified Blending & Color Specialist
(609) 968-3571
2452 Kuser Road
Hamilton Township, NJ



We Find & Fix Leaks!

\$1200 OFF
Any New Roof Replacement



ROYAL PRO CONSTRUCTION

20% OFF
Any Roof, Chimney, Gutter, Masonry Repair, SENIORS & Military Service

SUPPORT Local BUSINESS

Parkway Auto Body



Collision Experts
9 Chelsea Ave Ewing NJ
(609)882-1144

www.ParkwayAutoBodyinc.com

Family Owned/Operated • Lic. #13VH0934200
Bonded & Insured • 20+ Years

732-589-9967 *Serving All of New Jersey*

Finding FABER

check out the latest offerings by your bulletin sponsors by downloading our free app



Available on Google Play and App Store

catholicmatch®
New Jersey



CatholicMatch.com/dateNJ

Morgan basement waterproofing

In Our 4th Decade of Quality Service

**French Drains
Foundation Repair
Mold Remediation**

All Work Guaranteed

877-401-4777

www.morganbasementwaterproofing.com

Mallory's Army Foundation

United Together In The Fight Against Bullying...
Don't Just Teach Kindness...
BE KINDNESS!

www.MallorysArmy.com
(973) 440-8657
info@mallorysarmy.org

It's easy to join our mailing list! Just send your email address by text message:
Text MALLORYSARMY to 22828 to get started.

Message and data rates may apply.

American Red Cross

Someone Needs You!

VOLUNTEER
and make a difference.

INCREASE YOUR VISIBILITY IN THE COMMUNITY
Place Your Ad Here to Support Our Parish!

CONTACT ME Jackie Manning



jmanning@jppc.net | (913) 744-6337

